

Art. 10. De strafzaken worden op voorstel van de procureur des Konings en van de arbeidsauditeur door de voorzitter van de rechtbank verdeeld.

Art. 11. De voorzitter van de rechtbank bepaalt de dienstregeling van de onderzoeksrechters en de verdeling van de zaken onder hen, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen.

Indien de behoeften van de dienst of de goede rechtsbedeling zulks vergen kan de voorzitter van de rechtbank afwijken van de dienstregeling en van de verdeling van de zaken of aan een onderzoeksrechter een zaak toewijzen die voor een ander onderzoeksrechter aanhangig is.

Art. 12. De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, de dagen en de uren van de vakantiezittingen. Hij maakt bovendien de lijst op van de magistraten die er zitting zullen houden.

De voorzitter kan te allen tijde die lijst wijzigen met het oog op de behoeften van de dienst.

Art. 13. Het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren wordt opgeheven.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 15. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

Voor de Minister van Justitie, afwezig,
De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

N. 86 — 751

17 APRIL 1986. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Ieper

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 76 tot 78, op artikel 79, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1976, op artikel 80, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 en 90, op artikel 91, vervangen bij de wet van 25 juli 1985, op artikel 92, gewijzigd bij de wetten van 28 juni 1974 en 25 juli 1985 en op de artikelen 93 tot 97;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het Hof van beroep te Gent, van de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Gent, van de procureur-generaal te Gent, van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, van de procureur des Konings te Ieper, van de hoofdgriffier van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Ieper;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rechtbank van eerste aanleg te Ieper bestaat uit negen kamers, waarvan vijf kamers voor burgerlijke zaken, drie kamers voor correctionele zaken en één jeugdkamer.

Art. 2. De zesde en de zevende kamer bestaan uit drie rechters, de andere kamers en het bureau voor rechtsbijstand uit één rechter.

Art. 3. De eerste, tweede, derde, vierde en zesde kamer nemen kennis van de burgerlijke zaken.

De zevende, achtste en negende kamer nemen kennis van de correctionele zaken.

De vijfde kamer neemt kennis van de zaken die onder de jeugdrechtbank ressorteren.

Art. 4. De kamers houden zitting als volgt :

eerste kamer : op woensdagvoormiddag;

tweede kamer : op dinsdagvoormiddag;

derde kamer : op maandagnamiddag; de eerste en de derde maandag van de maand;

Art. 10. Les affaires pénales sont distribuées par le président du tribunal, sur proposition du procureur du Roi et de l'auditeur du travail.

Art. 11. Le président du tribunal arrête, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, le tableau de service des juges d'instruction et la répartition entre eux des affaires.

Si les besoins du service ou la bonne administration de la justice l'exigent, le président du tribunal peut déroger au tableau de service et de répartition des affaires ou distribuer à un juge d'instruction une affaire dont un autre juge d'instruction est saisi.

Art. 12. Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, les jours et heures des audiences de vacation. Il détermine en outre la liste des magistrats qui y siègeront.

Le président peut en tout temps modifier ce tableau selon les nécessités du service.

Art. 13. L'arrêté royal du 20 août 1985 établissant le règlement particulier du tribunal de première instance de Tongres est abrogé.

Art. 14. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 15. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 avril 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Pour le Ministre de la Justice, absent,
Le Ministre des Travaux Publics,
L. OLIVIER

F. 86 — 751

17 AVRIL 1986. — Arrêté royal fixant le règlement particulier du tribunal de première instance d'Ypres

BAUDOUIN, Roi des Belges;

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 76 à 78, l'article 79, modifié par la loi du 30 juin 1976, l'article 80, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 et 90, l'article 91, remplacé par la loi du 25 juillet 1985, l'article 92, modifié par les lois des 28 juin 1974 et 25 juillet 1985 et les articles 93 à 97;

Vu l'avis du premier président de la Cour d'appel de Gand, du premier président de la Cour du travail de Gand, du procureur général à Gand, du président du tribunal de première instance d'Ypres, du procureur du Roi à Ypres, du greffier en chef du tribunal de première instance d'Ypres et du bâtonnier de l'Ordre des avocats à Ypres;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er} Le tribunal de première instance d'Ypres comprend neuf chambres, dont cinq chambres civiles, trois chambres correctionnelles, et une chambre de la jeunesse.

Art. 2. Les sixième et septième chambres sont composées de trois juges; les autres chambres et le bureau d'assistance judiciaire sont composées d'un juge.

Art. 3. Les première, deuxième, troisième, quatrième et sixième chambres connaissent des affaires civiles.

Les septième, huitième et neuvième chambres connaissent des affaires correctionnelles.

La cinquième chambre connaît des affaires qui sont de la compétence du tribunal de la jeunesse.

Art. 4. Les chambres tiennent audience comme suit :

la première chambre : le mercredi matin;

la deuxième chambre : le mardi matin;

la troisième chambre : le lundi après-midi, le premier et le troisième lundi du mois;

vierde kamer : op vrijdagvoormiddag; de eerste en de derde vrijdag van de maand;

vijfde kamer : op vrijdagvoormiddag;

zesde kamer : op woensdagnamiddag;

zevende kamer : op donderdagvoormiddag;

achtste kamer : op maandagvoormiddag;

negende kamer : op vrijdagvoormiddag, de tweede en de vierde vrijdag van de maand.

De voorzitter van de rechtbank houdt zitting in kortgeding op donderdag. Hij ontvangt de tweede en de vierde donderdag van elke maand de verzoekschriften tot echtscheiding en scheiding van tafel en bed; op dezelfde dagen houdt hij verzoeningszitting inzake echtscheiding en scheiding van tafel en bed.

De raadkamer in strafzaken houdt zitting op dinsdag en vrijdag.

De beslagrechter houdt zitting op vrijdag.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op de eerste vrijdag van elke maand.

De getuigenverhoren worden gehouden op plaats, dag en uur vermeld in het vonnis.

Art. 5. De kamers kunnen naar gelang van de behoeften van de dienst, buitengewone zittingen houden, waarvan ze zelf de dag en het uur bepalen, in overeenstemming met de voorzitter van de rechtbank.

Art. 6. Indien de behoeften van de dienst het vergen kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, één of meerdere kamers bijkomende zittingen laten houden op de dagen en de uren die hij bepaalt.

Art. 7. De voorzitter van de rechtbank kan ook, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, het aantal en de bevoegdheden van de kamers tijdelijk wijzigen.

In dit geval, alsmede in het geval van artikel 6, wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht aan de eerste voorzitter van het Hof van beroep.

Art. 8. De gewone zittingen beginnen om 9 uur, behalve die van de tweede, vierde en vijfde kamer welke om 9 u. 30 m. aanvangen, die van de beslagrechter welke om 10 uur aanvangen, die van het bureau voor rechtsbijstand welke om 10 u. 30 m. aanvangen en die van de derde en zesde kamer welke om 14 u. 30 m. aanvangen.

Art. 9. De inleidingen geschieden :

1. voor de burgerlijke zaken :

a) kamer met één rechter, op de zitting van woensdagvoormiddag voor de eerste kamer;

b) kamer met drie rechters, op de zitting van woensdagnamiddag voor de zesde kamer.

2. Inzake rechtstreeks dagvaarding, op de zitting van één van de correctionele kamers naar gelang van de aard van de zaak.

3. Inzake kort geding, voor de voorzitter van de rechtbank op de zitting van donderdag.

4. Voor de jeugdrechtbank, op de zitting van vrijdag.

5. Voor de beslagrechter :

a) op de wijze als in kort geding op de zitting van vrijdag; b) bij verzoekschrift tijdens de openingsuren van de griffie.

6. De eenzijdige verzoekschriften in burgerlijke zaken worden gebracht voor de tweede kamer.

7. Voor het bureau voor rechtsbijstand, de eerste vrijdag van elke maand.

Art. 10. De strafzaken worden door de voorzitter van de rechtbank, op voorstel van de procureur des Konings, toebedeeld.

Art. 11. De voorzitter van de rechtbank bepaalt de dienstregeling van de onderzoekrechter of van zijn plaatsvervanger.

Indien de behoeften van de dienst of de goede rechtsbedeling zulks vergen, kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, een zaak toedelen aan een ander werkend rechter.

Art. 12. De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, de dagen en uren van de vakantiezittingen.

Hij maakt bovendien de lijst op van de magistraten die er zitting zullen houden.

De voorzitter van de rechtbank kan te allen tijde die lijst wijzigen met het oog op de behoeften van de dienst.

la quatrième chambre : le vendredi matin, le premier et le troisième vendredi du mois;

la cinquième chambre : le vendredi matin;

la sixième chambre : le mercredi après-midi;

la septième chambre : le jeudi matin;

la huitième chambre : le lundi matin.

la neuvième chambre : le vendredi matin, le deuxième et le quatrième vendredi du mois.

Le président du tribunal siège en référé le jeudi. Il reçoit les requêtes en divorce et en séparation de corps les deuxièmes et quatrièmes jeudis du mois; les mêmes jours il siège en conciliation en matière de divorce et de séparation de corps.

La chambre du conseil en matière répressive siège le mardi et le vendredi.

Le juge des saisies tient audience le vendredi.

Le bureau d'assistance judiciaire siège le premier vendredi du mois.

Les enquêtes sont tenues aux lieux, jours et heures mentionnés au jugement.

Art. 5. Les chambres peuvent, selon les besoins du service, tenir des audiences extraordinaires, dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures, avec l'accord du président du tribunal.

Art. 6. Le président du tribunal peut aussi, lorsque les besoins du service l'exigent, et après avoir pris l'avis du procureur du Roi, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres, des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures.

Art. 7. Le président peut en outre, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres.

Dans ce cas comme dans celui prévu à l'article 6, son ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la Cour d'appel en est immédiatement avisé.

Art. 8. Les audiences ordinaires commencent à 9 heures à l'exception de celles des deuxièmes, quatrièmes et cinquièmes chambres, qui commencent à 9 h 30 m, de celles du juge des saisies, qui commencent à 10 heures, de celles du bureau d'assistance judiciaire, qui commencent à 10 h 30 m et de celles des troisièmes et sixièmes chambres, qui commencent à 14 h 30 m.

Art. 9. Les introductions ont lieu :

1. en matière civile :

a) devant une chambre composée d'un juge, à l'audience du mercredi matin de la première chambre;

b) devant une chambre composée de trois juges, à l'audience du mercredi après-midi de la sixième chambre;

2. En matière de citation directe, à l'audience d'une des chambres correctionnelles selon la nature de l'affaire.

3. En matière de référé, devant le président du tribunal à l'audience du jeudi.

4. Devant le tribunal de la jeunesse, à l'audience du vendredi.

5. Devant le juge des saisies :

a) de la même façon qu'en référé, à l'audience du vendredi;

b) sur requête, pendant les heures d'ouverture du greffe.

6. Les requêtes unilatérales en matière civile sont introduites devant la deuxième chambre.

7. Devant le bureau d'assistance judiciaire, le premier vendredi du mois.

Art. 10. Les affaires pénales sont distribuées par le président du tribunal, sur proposition du procureur du Roi.

Art. 11. Le président du tribunal arrête, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, le tableau de service du juge d'instruction ou de son suppléant.

Si les besoins du service ou la bonne administration de la justice l'exigent, le président du tribunal peut, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, distribuer une affaire à un autre juge effectif.

Art. 12. Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, les jours et heures des audiences de vacations.

Il détermine en outre la liste des magistrats qui y siégeront.

Le président du tribunal peut en tout temps modifier ce tableau en raison des nécessités du service.

Art. 13. Het koninklijk besluit van 27 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Ieper wordt opgeheven.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 15. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
Voor de Minister van Justitie, afwezig,
De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

Art. 13. L'arrêté royal du 27 octobre 1970 établissant le règlement particulier du tribunal de première instance d'Ypres est abrogé.

Art. 14. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 15. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 avril 1986.

BAUDO UIN

Par le Roi :
Pour le Ministre de la Justice, absent,
Le Ministre des Travaux Publics,
L. OLIVIER

ANDERE BESLUITEN

« MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE »

Verbeteringsraad voor het muziekonderwijs Benoeming van de secretaris

Bij koninklijk besluit van 4 maart 1986 dat op 1 januari 1986 in werking treedt, wordt de heer Wallez, A., bestuurssecretaris bij het Bestuur van het Kunsonderwijs benoemd tot secretaris van de verbeteringsraad voor het muziekonderwijs (Frans taalstelsel) ter vervanging van de heer Hubert, C., uitarendend lid.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Benoeming

Bij koninklijk besluit van 2 mei 1986 is Mevr. Noe, Ch., met ingang van 1 november 1985, in vastverband benoemd in hoedanigheid van bestuurssecretaris, in het Franse taalkader.

MINISTERIE VAN LANDBOUW

Personnel. — Inruststelling

Bij koninklijk besluit van 19 maart 1986 wordt met ingang van 1 september 1986, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Verlinden, Jozef L., hoofdingenieur-directeur, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Verlinden ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren en de ambtskleding te dragen.

Wetenschappelijk personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 9 april 1986 wordt de heer Herman, Jean-Luc, landbouwkundig ingenieur, met ingang van 1 mei 1986, benoemd tot assistent in het Frans taalkader bij de sectie Studie van de nieuwe kweekprodukten van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux voor een mandaat van twee jaar.

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE

Conseil de perfectionnement de l'enseignement de la musique Nomination du secrétaire

Par arrêté royal du 4 mars 1986 qui entre en vigueur le 1er janvier 1986, M. Wallée, A., secrétaire d'administration à l'Administration de l'Enseignement artistique, est désigné comme secrétaire du Conseil de perfectionnement de l'enseignement de la musique (régime francophone) en remplacement de M. Hubert, C., démissionnaire.

MINISTERIE DE LA JUSTICE

Nomination

Par arrêté royal du 2 mai 1986, Mme Noe, Ch., est nommée à titre définitif à partir du 1er novembre 1985, en qualité de secrétaire d'administration dans le cadre linguistique français.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 19 mars 1986 démission honorable de ses fonctions est accordée à partir du 1er septembre 1986, à M. Verlinden, Jozef L., ingénieur en chef-directeur, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté M. Verlinden est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions et à en porter l'uniforme.

Personnel scientifique. — Nomination

Par arrêté royal du 9 avril 1986, M. Herman, Jean-Luc, ingénieur agronome, est nommé au grade d'assistant à la section Etude des nouvelles obtentions végétales du Centre de Recherches agronomiques de l'Etat de Gembloux, pour un mandat de deux ans prenant cours le 1er mai 1986, dans le cadre linguistique français.